

# Job 30

Französische Darby-Übersetzung



**1** Et maintenant, ceux qui sont plus jeunes que moi se moquent de moi, ceux dont j'aurais dédaigné de mettre les pères avec les chiens de mon troupeau. **2** Même à quoi m'aurait servi la force de leurs mains? La vigueur est périée pour eux. **3** Desséchés par la disette et la faim, ils s'enfuient dans les lieux arides, dès longtemps désolés et déserts; **4** Ils cueillent le pourpier de mer parmi les broussailles, et, pour leur pain, la racine des genêts. **5** Ils sont chassés du milieu des hommes, (on crie après eux comme après un voleur,) **6** Pour demeurer dans des gorges affreuses, dans les trous de la terre et des rochers; **7** Ils hurlent parmi les broussailles, ils se rassemblent sous les ronces: **8** Fils d'insensés, et fils de gens sans nom, ils sont chassés du pays. **9** Et maintenant, je suis leur chanson et je suis le sujet de leur entretien. **10** Ils m'ont en horreur, ils se tiennent loin de moi, et n'épargnent pas à ma face les crachats; **11** Car Il a délié ma corde et m'a affligé: ils ont jeté loin tout frein devant moi. **12** Cette jeune engeance se lève à ma droite; ils poussent mes pieds et préparent contre moi leur chemin pernicieux; **13** Ils détruisent mon sentier, ils contribuent à ma calamité, sans que personne leur vienne en aide; **14** Ils viennent comme par une large brèche, ils se précipitent au milieu du fracas.

**15** Des terreurs m'assaillent, elles poursuivent ma gloire comme le vent, et mon état de sûreté est passé comme une nuée. **16** Et maintenant, mon âme se répand en moi: les jours d'affliction m'ont saisi. **17** La nuit perce mes os et les détache de dessus moi, et ceux qui me rongent ne dorment pas; **18** Par leur grande force ils deviennent mon vêtement; ils me serrent comme le collet de ma tunique. **19** Il m'a jeté dans la boue, et je suis devenu comme la poussière et la cendre. **20** Je crie à toi, et tu ne me réponds pas; je me tiens là, et tu me regardes! **21** Tu t'es changé pour moi en ennemi cruel; tu me poursuis avec la force de ta main. **22** Tu m'enlèves sur le vent, tu fais qu'il m'emporte, et tu dissous ma substance. **23** Car je sais que tu m'amènes à la mort, la maison de rassemblement de tous les vivants. **24** Toutefois dans sa ruine, n'étend-il pas la main, et, dans sa calamité, ne jette-t-il pas un cri de détresse? **25** N'ai-je pas pleuré sur celui pour qui les temps étaient durs, et mon âme n'a-t-elle pas été attristée pour le pauvre? **26** Car j'attendais le bien, et le mal est arrivé; je comptais sur la lumière, et l'obscurité est venue. **27** Mes entrailles bouillonnent et ne cessent pas; les jours d'affliction sont venus sur moi. **28** Je marche tout noirci, mais non par le soleil; je me lève dans l'assemblée, je crie; **29** Je suis devenu le frère des chacals et le compagnon des autruches. **30** Ma peau devient noire et se détache de dessus moi, et mes os sont brûlés par la sécheresse; **31** Et ma harpe est changée en deuil, et mon chalumeau est devenu la voix des pleureurs.